

Zeitschrift: Revue économique franco-suisse
Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France
Band: 41 (1961)
Heft: 3: La distribution

Rubrik: [Impressum]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

EDITEUR :
**CHAMBRE DE COMMERCE
SUISSE EN FRANCE**

SIÈGE SOCIAL :
16, avenue de l'Opéra, Paris-1^{er}
Tél. : Opéra 15-80.

SECTION DE LYON :
13, rue du Garet
Tél. : 28-27-32.

SECTION DE MARSEILLE :
7, rue d'Arcole
Tél. : 37-72-06.

SECTION DE LILLE :
28, place de la Gare
Tél. : 55-16-03.

SECTION DE L'EST :
30, avenue Carnot, Besançon
Tél. : 22-67.

SECTION DE BORDEAUX :
9, rue Foy, Tél. : 44-27.

BUREAU EN SUISSE :
5, Bleicherweg, Zurich
Tél. : 23-76-20.

RÉDACTEUR :
Raymond Couvreur,
chef des services d'information.

PRIX DU NUMÉRO :
France : 6 NF.
Suisse : 6 fr. s.

ABONNEMENT ANNUEL
France : 20 NF.
Suisse : 20 fr. s.

Pour tout changement d'adresse,
prière de joindre 0,50 NF. ou
0,60 fr. s.

Les articles et documents publiés
dans cette revue ne peuvent être
reproduits qu'avec la mention
intégrale de leur source.

Les opinions émises n'engagent
pas la Chambre de commerce
suisse en France.

Pour la publicité s'adresser :
en France : à la rédaction;
en Suisse :
à Annonces Suisses, S. A.
1, rue du Vieux-Billard,
Genève. Tél. : 25.43.86.

Notre couverture :

Pour illustrer la couverture de
ce numéro consacré à la distri-
bution, nous avons choisi un
cliché, obligeamment mis à
notre disposition par les Édi-
tions Générales S. A. à Genève,
représentant la place de La
Palud à Lausanne. Cette photo
nous prouve qu'à l'époque
du libre-service et « Discount
House », une sympathique tra-
dition, celle du marché en plein
air, conserve son charme et sa
bonhomie, et cela à deux pas
d'un des plus modernes super-
marché d'Europe.

REVUE ÉCONOMIQUE FRANCO-SUISSE

Numéro 3/1961 — 41^e ANNÉE

Un entretien avec le nouvel ambassadeur de Suisse en France :
M. Agostino SOLDATI

172

LA DISTRIBUTION

La distribution en Europe. — Le cas de la Suisse
Pierre-Ami CHEVALIER

174

Les supermarchés en Suisse et à l'étranger et leur financement
Henri de TORRENTÉ

188

Le commerce français entre dans l'ère de l'organisation
Alain MURCIER

193

NOTRE ENQUÊTE :

I. **Gottlieb DUTTWEILER**, Fondateur de la Migros, l'homme
qui bouleversa la distribution en Suisse

199

II. Trente minutes avec **Jules MUGGLER**, directeur général des
Grands Magasins Innovation S. A. à Lausanne

204

III. Les chances de la petite entreprise du commerce de détail
Une interview du professeur **GUTERSOHN** de Berne

206

IV. Magasins traditionnels et vente à prix de gros. — L'expérience
jumelée des **DOCKS LYONNAIS** et des magasins « **GRO** »
prouve que la coexistence des deux circuits est possible

208

La chaîne du froid, facteur d'économie et de productivité
Bernard VERRIÈS

212

Un indice de richesse vive pour l'Europe des Six et la Suisse
Paul NICOLAS

216

Le pain
Roland STAUB

221

L'O. E. C. E. et la libération des transactions invisibles. — Enga-
gements gouvernementaux et réalités
Léon-Anselme RABINOVITCH

229

La représentation commerciale en Suisse
Pierre BIDEAU

232

L'hôpital suisse de Paris

235

CHRONIQUES

Études bibliographiques
Chiffres, faits et nouvelles

226

236

NOTRE SUPPLÉMENT BLEU

Éditorial
La vie économique en quelques lignes
Statistiques franco-suisse
Foire et salons

217

218

220

220